

# ROTHENBERGER INDUSTRIAL



ROTHENBERGER Industrial GmbH  
Sodener Str. 47, D-65779 Kelkheim-Fischbach  
Tel.: +49 (0)6195 9981 - 0  
Email: [info-di@rothenberger.com](mailto:info-di@rothenberger.com)  
[www.rothenbergerindustrial.com](http://www.rothenbergerindustrial.com)

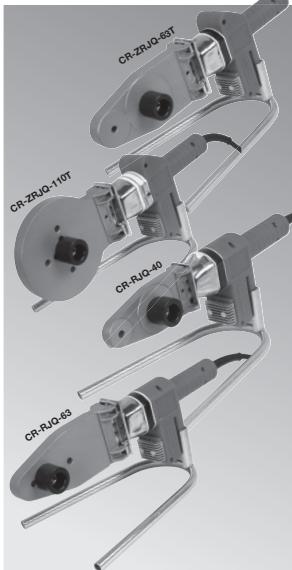
Copyright Rothenberger Industrial GmbH 2014. All rights reserved.



# ROTHENBERGER INDUSTRIAL

**DE** Gebrauchsanweisung  
**ES** Instrucciones de uso  
**FR** Mode d'emploi  
**RO** Ръководство за обслужване  
**CZ** Návod na použití  
**DK** Brugsanvisning  
**EE** Kasutusjuhend  
**ES** Instrucciones de uso  
**FI** Käyttöohjeet  
**GR** Οδηγίες χρήσης  
**HR** Upute za uporabu  
**HU** Használati utasítás  
**IS** Notkunarleiðbeiningar  
**IT** Istruzioni per l'uso  
**LT** Lietošanas instrukcija  
**LV** Naudojimo instrukcija  
**NL** Gebruiksaanwijzing  
**NO** Bruksanvisning  
**PL** Instrukcja użytkowania  
**PT** Instruções de uso  
**RU** Руководство по эксплуатации  
**SE** Bruksanvisning  
**SI** Navodila za uporabo  
**SK** Návod na použitie  
**TR** Kullanma Kılavuzu

Art. Nr. 036051, 036052,  
036062, 036063  
[www.rothenbergerindustrial.com](http://www.rothenbergerindustrial.com)



T2 PE-HD → DVS 2207 T1

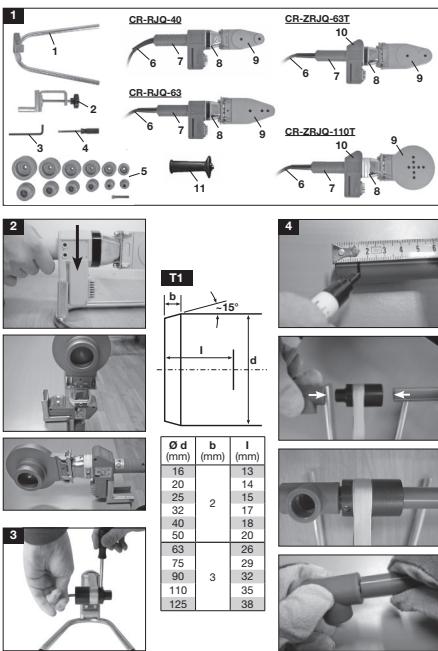
Q mm	PN 10 SDR 11	PN 6 SDR 17,67	s	s	min.
16	5		4	6	2
20	5		4	6	2
25	7		4	10	2
32	8		6	10	4
40	12		6	20	4
50	12		6	20	4
63	24		8	30	6
75	30	15	8	30	6
90	40	22	8	40	6
110	50	30	10	50	8
125	60	35	10	60	8

T3 PP → DVS 2207 T11

Q mm	Q mm	s	s	min.
16	2,0	5	4	5
20	2,5	5	4	5
25	2,7	7	4	7
32	3,0	8	6	8
40	3,7	12	6	12
50	4,6	18	6	18
63	3,6	24	8	24
75	4,3	30	8	30
90	5,1	40	8	40
110	6,3	50	10	50

T4 PVDF → DVS 2207 T15

Q mm	Q mm	s	s	min.
16	1,5	4	4	2
20	1,9	5	4	6
25	1,9	8	4	8
32	2,4	10	6	10
40	2,4	12	6	12
50	3,0	18	6	18
63	3,0	20	8	20
75	3,0	22	8	22
90	3,0	25	8	25
110	3,0	30	10	30



3

#### Sicherheitshinweise für die Benutzung ihres Muffenschweißgeräts

- Gefahrloses Arbeiten mit der Maschine ist nur möglich, wenn Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise lesen und die darin enthaltenen Anweisungen beachten.
  - Berühren Sie niemals die heißen Flächen des Muffenschweißgeräts. Achtung Verbrennungsgefahr! Am Heizelement können Temperaturen bis ca. 279°C auftreten.
  - Kontakt mit elektrischen Leitungen ist lebensgefährlich oder kann zu Bränden führen.
  - Wird bei der Arbeit das Netzzuschlusskabel beschädigt oder durchgetrennt, Kabel nicht berühren sondern sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Gerät niemals mit beschädigtem Kabel benutzen. Wenn die Netzzuschlussleitung des Gerätes beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundenservice oder ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
  - Dieses Werkzeug darf auf keinen Fall von Kindern oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
  - Bedienung, Wartung und Pflege dürfen nur von eingewiesenum Personal unter Berücksichtigung landesüblicher Vorschriften zum Schweißen von Kunststoffen vorgenommen werden.
  - Gerät nicht im Feuchten benutzen.
  - Heizelement nur im sicheren, funktionsfähigen Zustand benutzen.
  - Die Schweißverbindung darf erst nach Ablauf der Abkühlzeit durch die weiteren Verlegearbeiten beansprucht werden.
- Achtung! Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer aufgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.

#### ZEICHENERKLÄRUNG

- |  |                       |  |                           |  |                             |  |                        |  |                        |
|--|-----------------------|--|---------------------------|--|-----------------------------|--|------------------------|--|------------------------|
|  | = Schutzbrille tragen |  | = Schutzhandschuhe tragen |  | = Bedienungsanleitung lesen |  | = Achtung, heiße Teile |  | = Elektrische Spannung |
|--|-----------------------|--|---------------------------|--|-----------------------------|--|------------------------|--|------------------------|

4